



St. Casimir R. C. Church
 239 Nepperhan Av. Yonkers, NY 10701
www.CASIMIR.CHURCH
 Tel. (914) 963-1254; Fax (914) 969-5204
 E-mail: Office@casimir.church

apostle
 of the Pallottine Parishes
St. Vincent Pallotti pray for us

Our Lady of Mt. Carmel Church
 70 Park Hill Av. Yonkers, NY 10701
www.OLOMC.CHURCH
 Tel. (914) 963-4766; Fax (914) 410-4101
 E-mail: ourladyofmtcarmel1915@gmail.com



XXXII SUNDAY - A, November 8 (N° 43) 2020 + ¡Welcome Home, St. Casimir & Mt. Carmelo! ¡Bienvenidos! WITAJCIE!



St. Casimir Church
Saturday Mass:
 5:00 pm - in English
SUNDAY MASS:
 8:00 am - in English
 10:00 am - po polsku
 6:00 pm - en español

PARISH STAFF

Fr. MAREK RUDECKI SAC, Pastor
Fr. Wiesław Gąska SAC, Parochial vicar
Alfred R. Impallomeni, Jr., Deacon
Marianne Lomoriello, Secretary
Maria Rodriguez, Secretary
Anna Kaplińska, Organist
Marc Bauman, Organist
Alina Gauza, Polish School, Principal

Our Lady of Mt. Carmel
Saturday Mass:
 6:30 pm - in English
SUNDAY MASS:
 9:00 am - en español
 11:15 am - in English
 12:30 pm - en español



DALY MASS - Msza św. codzienna
Monday - Saturday:
 8:00 am - English (Rectory)
Piątek: 7:00 pm - Po polsku (Kościół)
THE DEVOTION / Nabożeństwa
HOLY HOUR: First Friday's, 7:30 pm
Chaplet of Divine Mercy: 7:30 am (Rectory)
THE CONFESSION / Spowiedź
Saturday: 4:00 - 4:55 pm
Monday/Friday: 7:30 am - 7:55 am
RECTORY OFFICE: Tuesday-Friday
 8:30 am - 8:45 am & 12:00 - 5:00 pm

XXXII Sunday in Ordinary Time




"Be prepared" and "Don't run out of gas".

One thing that all Scouts, young and old, never forget is the Boy Scout Motto: "Be prepared." If you've ever set up a tent and didn't tie your lines securely, you know what happens when the wind and rain hits! A tent-collapse in the middle of the night is a rude awakening! Or, if you get a brand-new pair of hiking boots and don't properly break them in, then go on a ten-mile hike, it's pretty painful! You might forget bug-spray during mosquito season. Or if you bring a flashlight on a campout, but not extra batteries; that can make it somewhat challenging finding the latrine in the middle of the night! We sometimes learn the hard way to anticipate our needs. We need to plan ahead, before it's too late. It was not raining when Noah built the ark! Through the parable of the ten virgins, Jesus warns us to be ever prepared for the end of our lives. How many of you have ever run out of gas? In most audiences, this would be nearly everyone. I cannot verify these statistics, so I caution you that they may be flawed. It would appear that every year at least a half million people call for help because they have run out of gas. Besides flat tires, dead batteries, and misplaced keys, running out of gas ranks right up there in the reasons why people call for roadside service. One might understand this happening a generation ago, when gas gauges were not entirely accurate, and when all the warning lights of our day were non-existent. But now we have warning messages that our fuel is running low (giving us perhaps an hour more of driving), and then additional, progressively urgent warnings indicating just how many estimated miles of driving we have left. One must say that most people who run out of fuel are "without excuse."

SUNDAY MASSES - DOMINGOS
Saturday: 6:30 pm - in English
SUNDAY: 9:00 am - en español
 11:15 am - in English
 12:30 pm - en español
DALY MASS - MISA SEMANAL
Monday, Wednesday, Friday
 9:00 am - English
Monday - Friday: 7:00 pm - Español
Saturday: 9:00 am - en bilingüe
THE DEVOTION / Devociones
HORA SANTA: First Friday's de 6:00 pm
ROSARY: 6:30 pm, en español (la iglesia)
THE CONFESSION / Confesiones
Saturday: 6:00 - 6:55 pm
Monday/Friday: 6:30- 6:55 pm
RECTORY OFFICE: Tuesday-Friday
 9:30 am - 10:30 am & 12:00 - 5:00 pm

St. Casimir's Church Celebrates 120th Anniversary. *By Josephine Woloszyn*
On Sunday, October 24th, St. Casimir's Church of Yonkers, New York.
Celebrated its 120th anniversary as a parish & also the 95th anniversary of the current church building. The parishioners were honored to have his Eminence **Cardinal Timothy Dolan**, celebrate the Holy Mass. Co-celebrants were Fr. Marek Rudecki SAC, Pastor, Fr. Wiesław Gąska SAC, Parish Vicar and Deacon Alfred R. Impallomeni. Cardinal Dolan blessed the Church's new front doors and two paintings Our Lady of Guadalupe and The Divine Mercy. These Paintings will be permanently installed alongside the front altar. During his homily Cardinal Dolan say **"Every time I pass this Church, my heart and soul is lifted up to God in heaven. Just to come around the street there and to see the spires and to see this beautiful building is a prayer."** St. Casimir's sister parish, Our Lady of Mt. Carmel, joined in the celebration by contributing their beautiful music and singing. The Mass was followed by a reception in the church hall. **We thank God** for his graces and mercy upon this parish and pray for His continued blessings in the future. We also thank Cardinal Dolan for taking the time to official our Jubilee celebration.

"Virtual" Parish on our Website: 
Olomc.church / casimir.church **live stream**
 Thank you for your continued support and generosity to Our Parish during this Pandemic. Know of my prayers for each of you and please keep me in yours. We are Full of Hope and Joy, Fr. Marek



MASS INTENTIONS - Intencje mszalne

SATURDAY – November 7th

8:00 am - To The Immaculate Heart of Mary for The Sins of The World to End & For World Peace by: *Jadwiga*

2:00 pm - Baptism: **SARA HAJDUKIEWICZ**

4:00 pm - Holy Hour & confessions

5:00 pm - † **Jose L. Rosario** (I) by: *Wife, Candace, Daughter, Brittany & Sister-in-Law, Gwen*

XXXII SUNDAY in OT - November 8th

8:00 am - †† **Stanley Sr. & Teofila Klonfas** By: *Klonfas Family*

10:00 am - † **Helena Ladzińska** od: *Vinny & Marianne Lomoriello*

3:00 pm - **MATRIMONIO / BODA**

6:00 pm - *Agradecimiento por favor recibido al Divino Niño y la Virgen María - de Familia Armendáriz*

MONADY – November 9th *The Dedication of The Lateran Basilica*

8:00 am - † **Henry Sr. & Eileen Pierz** by: *Son, Casimir & Family*

7:00 pm - †† **Msza św. za Zmarłych z wypominkami**

TUESDAY – November 10th *St. Leo the Great, Pope*

8:00 am - †† **Natalia, Teofil, Tadeusz Jaczyńskich, Tadeusza Konrad** by: *Barbara*

7:00 pm - † **Msza św. za Zmarłych z wypominkami**

WEDNESDAY – November 11th *St. Martin of Tours*
Veteran's Day / Święto Niepodległości Polski

8:00 am - †† **Za Zmarłych z Rodziny** od: *Hajdukiewicz i Obuchowicz*

7:00 pm - **W intencji Ojczyzny i poległych w jej obronie z naszej Parafii**

THURSDAY – November 12th *St. Josaphat*

8:00 am - **God's Blessings & Good Health for Michael Valenti**

7:00 pm - † **Msza św. za Zmarłych z wypominkami**

FRIDAY – November 13th *St. Frances Xavier Cabrini*

8:00 am - **For Good Health & To Keep a Good Job & for Sondra So Chen, George Chen & Stacy Lynn** by: *Natacia So*

7:00 pm - † **Feliks Lisok** od: *Grupy, Odnowy w Duchu Świętym*

SATURDAY – November 14th

8:00 am - † **Barbara Dybski** by: *Great-Grandchildren, Dybski & Soave Fams*

4:00 pm - Holy Hour & confessions

5:00 pm - † **Wanda Cwiertnia** od: *Córka z Rodziną*

XXXIII SUNDAY in OT - November 15th

8:00 am - † **Stanley Klonfas** by: *Wife, Jeanette Klonfas & Family*

10:00 am - † **Tadeusz Zysk** od: *Żona, Wanda, i Córki i Wnuczka*

3:00 pm - † **Ryszard Wójcik** od: *Żony i Dzieci*

6:00 pm - †† **Amalia Flores y Rafael Simon**

SECOND FUEL COLLECTION (November/March) — Annual Fuel

Appeal. Envelopes are available in the vestibule of our Church. Thanks!

On Monday, November 9, we celebrate the anniversary of the dedication of the Lateran Basilica. This feast reminds us that we are part of one universal Church. The Lateran Basilica is the cathedral of the Bishop of Rome, that is, the Pope, and the mother of all the churches of the world. For a thousand years, the life of the Church was focused on it, and even when the basilica was built over the tomb of Saint Peter the Apostle in the Vatican, the Lateran Basilica retained the status of the cathedral of the Bishop of Rome. To this day, above the entrance to the Lateran Basilica, there is a Latin inscription: "*Mother and Head of all the churches of the City and the World*".

VETERANS DAY IS NOVEMBER 11. We remember and pray for all those who have served our country in times of war, including our military chaplains. O God, by whose mercy the faithful departed find rest, look kindly on your departed veterans who gave their lives in the service of their country. Grant that through the passion, death, and resurrection of your Son they may share in the joy of your heavenly kingdom and rejoice in you with your saints forever. We ask this through Christ our Lord. Amen



XXXII NIEDZIELA ZWYKŁA

Tę przypowieść o roztropnych i nieroztropnych pannach Jezus Chrystus opowiedział po przybyciu do Jeruzolimy. Było to blisko Paschy – czasu Jego męki i śmierci. Ta przypowieść przedstawia sytuację wspólnoty ochrzczonych, sytuację Kościoła dziś. **Panem młodym, oczekiwanym z przypowieści, jest sam Jezus.** On powtórnie przyjdzie na ziemię. Będą to ostateczne „zaślubiny” z Oblubienicą, Kościołem, wspólnotą ochrzczonych. Panna młoda i jej drużyna oczekujące na przyjście pana młodego to jesteśmy my tworzący Kościół. Ucztą weselną jest Paruzja, powrót Jezusa na ziemię. Nasze odejście z tej ziemi jest już tym osobistym spotkaniem z Jezusem – Oblubieńcem Kościoła. **Nikt z nas nie wie, kiedy nastąpi jego osobiste spotkanie z Jezusem, przechodząc przez bramę śmierci.** Nikt z nas nie wie, kiedy nastąpi ostateczne przyjście Jezusa na ziemię. **Pozostaje nam oczekiwanie. Ten czas oczekiwania jest czuwaniem.** Nasza czujność polega na przeżywaniu w pełni swego życia. Czujność jest tą lampą oświetlającą drogę na spotkanie z Panem. Oliwą do lampy jest nasze osobiste spotkanie z Jezusem na naszej ziemskiej drodze. To jest nieustanna modlitwa, to jest uzdrawiająca i umacniająca moc sakramentów świętych: *sakramentu pokuty i pojednania oraz Eucharystii.* Tak przeżywane oczekiwanie na przyjście Jezusa sprawi, że zostaniemy wprowadzeni na miejsce wiecznej uczyty w niebie.

OGŁOSZENIA

9 listopada świętujemy rocznicę poświęcenia Bazyliki Laterańskiej. Bazylika Laterańska jest katedrą biskupa Rzymu, czyli papieża, i matką wszystkich kościołów świata. Przez tysiąc lat koncentrowało się przy niej życie Kościoła i nawet kiedy wybudowano bazylikę nad grobem Świętego Piotra Apostoła na Watykanie, „Matka i Głowa wszystkich kościołów Miasta i Świata”.

14. W tym tygodniu patronują nam: 10 XI – św. Leon Wielki (ok. 400-461), papież i doktor Kościoła, obrońca nauki o dwóch naturach Chrystusa i prymatu papieża. **11 XI – św. Marcin** (316-397), żołnierz rzymski, który po przyjęciu chrztu zaczął prowadzić życie mnicha, został biskupem w Tours; pierwszy wyznawca niemieckiego w Kościele Zachodnim. **12 XI – św. Jozafat** (1580-1623), biskup i męczennik, który nawracał schizmatyków na Kresach Wschodnich. **13 XI – Święci Benedykt, Jan, Mateusz, Izaak i Krystyn** (†1003), eremici i misjonarze, działający w okolicach Międzyrzecza za czasów Bolesława Chrobrego, pierwsi polscy męczennicy wyniesieni do chwały ołtarzy.

POMOC NASZEJ PARAFII

DRUGA TACA jest przeznaczona na ogrzewanie kościoła. Bóg zapłać! **WYPOMINKI MIESIĘCZNE** (1 niedziela) przez cały rok. W listopadzie zostanie odprowadzona. Można składać intencje po Mszach św. lub w kancelarii. **Pamiętajmy o naszych zmarłych, aby inni pamiętali w modlitwie przed Panem o nas!**

KARTKI na wypominki roczne znajdującą przy wejściu do kościoła.

Sytuacja, w której się znajdujemy z powodu korony wirusa, postawiła nas wszystkich w bardzo trudnej sytuacji. Kościół zależy od waszych cotygodniowych składek, 52 tygodnie w roku. Czasy podczas tej pandemii są trudne dla wszystkich. *Nikogo nie trzeba chyba przekonywać, że rok 2020 to czas wyjątkowy z racji 120 lat Parafii oraz 100-lecia urodzin św. Jana Pawła II.*

Modlimy się w intencji misji i misjonarzy zakonnych i świeckich. Prosimy Boga, aby mogli oni skutecznie wypełniać swoje powołanie i nieść Ewangelię ludom i narodom, które wiarę zagubily albo dotąd Boga nie poznały. **MÓDLMY SIĘ także za PALLOTYŃSKICH MISJONARZY w 54 krajach misyjnych.**

TRANSMISJE NA ŻYWO Z NASZEGO KOŚCIOŁA - W dalszym ciągu będzie możliwość uczestniczenia we Mszy św. niedzielnej lub sobotniej z naszego kościoła Św. Kazimierza za pośrednictwem www.casimir.church. *Zachęcamy wszystkich do łączenia się tą drogą ze swoją parafią i modlitwy w swoich intencjach.*

ZAPISY DO PARAFII - Zachęcamy też wszystkich do oficjalnego zapisania się do naszej parafii. **Parafia żyje dzięki Twojej obecności: wierze, miłości, ofiarowaniu swojego czasu, zdolności i środków.** Praktykujący i zapisani do parafii katolicy mogą pełnić rolę rodziców chrzestnych, świadków bierzmowania.

W środę, 11 listopada będziemy świętować Święto Niepodległości. Pamiętajmy o tych, którzy przelewali swoją krew i oddawali życie w obronie Ojczyzny. Niech w tych dniach nie zabraknie modlitwy za żołnierzy z lat 1918-1920. **Msza Święta w naszym kościele o godz. 7.00 pm wraz z różańcem.**



MASS INTENTIONS - Monte Carmelo Parroquia
SATURDAY – November 7th
9:00 am - † Jonatan Lupiński (28) 11:00 am Acción de gracias a Jocelin Sanches , 15 años 6:30 pm - Mr. Tyshawn Lipscomd by: <i>Mary and Larry Scerno</i>
XXXII SUNDAY in OT - November 8th
9:00 am - Gerardo and Filomena Carrazza By: <i>Fernanda Milio</i> 11:15 am - † Jonatan Lupiński (28) 12:30 pm - Caridad Ramirez 44 años de vida by: <i>familia</i> † Fruebel Ortega By: <i>Olga Ortega</i>
MONDAY – November 9th <i>The Dedication of The Lateran Basilica</i>
9:00 am - † Jonatan Lupiński (29) 7:00 pm - † Maria Gonzalez Figueroa - <i>de Jose Luis Rodriguez</i>
TUESDAY – November 10th <i>St. Leo the Great, Pope</i>
7:00 am - † Jonatan Lupiński (30)
WEDNESDAY – November 11th <i>St. Martin of Tours</i>
9:00 am - Jose Luis Rodriguez for his spiritual peace and Health By: <i>Carmen Reed</i> 7:00 pm - Feliz cumpleaños a Jocelyn Flores
THURSDAY – November 12th <i>St. Josaphat</i>
7:00 pm - † Eutiquio Chavez By: <i>Familia Tapia</i> † Consuelo Sandoval By: <i>familia Tapia</i>
FRIDAY – November 13th <i>St. Frances Xavier Cabrini</i>
9:00 am - The living and diseased members of the Sisters of Charity <i>Anthony Felicissimo</i> 7:00 pm - †† Rodolfo, Lorensa y Aurelia Tapia <i>de Familia Tapia</i>
SATURDAY – November 14th
9:00 am - † Myriam Sanchez 5th anniversary By: <i>sus Hijos</i> 6:30 pm - Mr. Charles Castronovo By: <i>Mary and Larry Scerno</i>
XXXIII SUNDAY in OT - November 15th
9:00 am - †† Por los difuntos de nuestra Parroquia (2) 11:15 am - †† Por los difuntos de nuestra Parroquia (3) 12:30 pm - † Fruebel Ortega By: <i>Olga Ortega</i>

INSCRIPCIÓN DE EDUCACIÓN / REGISTRATION 2020-2021
Usted puede inscribir a su hijo para el catecismo en la rectoría. *Recuerde volver a inscribir a su hijo cada año hasta el 8 grado.* You may register your child at the rectory during office hours. Fee: \$80.00

Ayorando la Iglesia Monte Carmelo
Las situaciones en las que nos encontramos debido al coronavirus han puesto a todos en situaciones muy difíciles. Siempre hay facturas a pagar. Esto no es diferente para la Iglesia Nuestra Señora del Mt. Carmelo. La Iglesia depende de sus contribuciones semanales, 52 semanas al año. Los tiempos durante esta pandemia son difíciles para todos, incluida la Iglesia. Cualquier cosa que pueda hacer para contribuir semanalmente para ayudar a la Parroquia es muy apreciada. Gracias por apoyarlos! *P. Marcos*

RICA **The Rite for Christian Initiation for Adults (18+)**, ¿Tienes 18 años y no has sido bautizado y no conoces tu fe católica? ¿Eres soltero bautizado y no has hecho la primera comunión o no estás confirmado? ¿Vives en unión libre, quisieras casarte por la iglesia y además Necesitas la primera comunión y confirmación? Inscríbete o habla con *P. Marcos*.

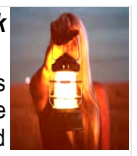
LECTURAS DE LA SEMANA
11.08: Wis 6:12-16; Thes 4:13-18; Mt 25:1-13
11.09: Ez 47:1-12; 1 Cor 3:9-17; Jn 2:13-22
11.10: Ti 2:1-8, 11-14; Ps 37; Lk 17:7-10
11.11: Ti 3:1-7; Ps 23:1-6; Lk 17:11-19
11.12: Phlm 7-20; Ps 146:7-10; Lk 17:20-25
11.13: Jn 4-9; Ps 119; Lk 17:26-37
11.14: Jn 5-8; Ps 112:1-6; Lk 18:1-8
11.15: Prv 31:10-31; 1 Thes 5:1-6; Mt 25:14-30
Daily readings can be found at www.usccb.org



32 DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO, A
«El Reino de los Cielos será semejante a diez vírgenes, que, con su lámpara en la mano, salieron al encuentro del novio» (Mt 25,1). El final de cada persona dependerá del camino que se escoja; la muerte es consecuencia de la vida -prudente o necia- que se ha llevado en este mundo. Muchachas necias son las que han escuchado el mensaje de Jesús, pero no lo han llevado a la práctica. Muchachas prudentes son las que lo han traducido en su vida, por eso entran al banquete del Reino. La parábola es una llamada de atención muy seria. «**Velad, pues, porque no sabéis ni el día ni la hora**» (Mt 25,13). No dejen que nunca se apague la lámpara de la fe, porque cualquier momento puede ser el último. El Reino está ya aquí. Enciendan las lámparas con el aceite de la fe, de la fraternidad y de la caridad mutua. Nuestros corazones, llenos de luz, nos permitirán vivir la auténtica alegría aquí y ahora. Los que viven a nuestro alrededor se verán también iluminados y conocerán el gozo de la presencia del Novio esperado. Jesús nos pide que nunca nos falte ese aceite en nuestras lámparas. **Por nuestras obras nos reconocerá el Señor.** *La parábola de las vírgenes descuidadas y previsoras nos invitan a llenar nuestras lámparas de buenas obras. Esto es lo que significa el aceite: las buenas obras. No podemos descuidarnos ni un segundo, las necesidades de los hermanos a nuestro alrededor no dan espera. Recordemos que el amor a Dios debe reflejarse en nuestra actitud hacia los demás. Seamos previsores llenando nuestras lámparas con nuestro servicio al hermano, siendo conscientes de que esas buenas acciones no son transferibles, valen solo para quienes las realiza.*



«**The kingdom of heaven will be like ten virgins who took their lamps and went out to meet the bridegroom**» Mt 25:1
The eventual end of each person will be contingent on the path he picks out; death is a consequence of the life -sensible or imprudent- that we have carried on in this world. Foolish girls are those who having heard Jesus' message have not put it into practice. Sensible girls, instead, are those that have applied it to their lives and, therefore, are now able to be present at the wedding feast in the Kingdom. The parable is a very serious forewarning. «**Stay awake, for you know neither the day nor the hour**» (Mt 25:13). Do not ever let the lamps of faith go out, for any moment could be your last. The Kingdom is already here. Kindle the lamps with the oil of faith, of fraternity and of mutual charity. Our hearts, full of light, will allow us to enjoy the true fulfillment here and now. Those who live around us every day will also be enlightened and will experience the delight of the company of the long-awaited Bridegroom. Jesus requests us to never be short of this oil in our lamps.



SANCTUARY LAMP. The lamp that burns perpetually near the tabernacle in our churches honors the presence of the Eucharistic Lord and is a sign of our love and homage. If you would like to have it burn for a week for your intentions (*perhaps in memory of a loved one, or asking blessings for someone's birthday, anniversary, or other life event*), it can be arranged by calling in the parish office. The offering is **\$10** and the intention is published in bulletin. Call to reserve a specific week.

Stewardship Appel 2020.11.01		Thank you for making a Appel	
Goal	\$ 23,000	"As your pastor, I want to thank those who responded to the phone calls or to my recent letter inviting you to join me and your fellow parishioners by participating in this year's Cardinal's Appeal. So far # families and parishioners have participated pledging \$12,420.00 towards our \$23,000.00 goal! Because of those faithful parishioners we are 52% of our goal and I'm humbled by your generosity, after our Renew + Rebuild campaign.	
Pledged	\$12,520		
Paid	\$12,420		
Donors	25		
Goal	% 54		

Religious Education YOUNG PEOPLE-Jóvenes
FIRST YEAR for CONFIRMATION
Primer año de Confirmación
Wednesday 6:00 – 7:00 pm
SECOND YEAR for CONFIRMATION
Secundo año de Confirmación
Thursday 6:00 – 7:00 pm
CHILDREN/Niños, 85 Linden St.
SUNDAY'S 9:30 am – 11:00 am

FIESTA GUADALUPANA, 10-13 de diciembre
Nuestra Parroquia de OLMC les invita a la **Fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe** comenzando de **10 de diciembre a las 7:00 pm** a terminando **13 de diciembre** en **St. Casimiro Parroquia.**
Noviembre 8, Guadalupanos Junta 1:30 pm

